

# 中元資金の準備はお早めに!

令和3年度も本格的に動き始め、材料・商品の決済等で通常に比べて大きな資金が必要になる時期です。お早目にご相談ください。

## 自治・振興金融融資制度

### 【自治金融】

- 限度額 1,000万円
- 期間 運転7年 設備7年
- 保証人 個人事業主は原則不要。  
法人の場合は代表者。  
※特別な事情がある場合は、その他に連帯保証人が必要になります。
- 担保 原則不要  
利率1.11% (令和3年7月1日現在)

### 【振興金融】

- 限度額 2,000万円
- 期間 運転7年 設備7年
- 保証人 自治金融と同じ
- 担保 必要に応じて徴求  
利率1.21% (令和3年7月1日現在)

## 小規模事業者経営改善資金融資制度(マル経)

### 【マル経制度】

- 限度額 2,000万円  
※1,500万円超は事業計画書添付
- 期間 運転7年 設備10年
- 保証・担保 原則不要  
利率1.21% (令和3年7月1日現在)

### 【新型コロナウイルス対策マル経】

- 限度額 別枠1,000万円
- 期間・保証・担保はマル経制度と同じ  
利率1.21% (令和3年7月1日現在)  
※当初3年間は上記利率から0.9%マイナス
- ご利用頂ける方  
最近1ヵ月の売上高が前3年のいずれかの年の同期と比較して5%以上減少している方

※国・市からの利子補給により、当初3年間は実質無利子になります。  
詳しくは経営支援課まで、お気軽にお問合せください。

## 茨城県中小企業向け融資制度のご案内

県内経済の活力の源泉である中小企業を応援します!  
こんな時はぜひご利用ください!

★新分野進出、事業拡大や事業転換等に挑戦したい → **新分野進出等支援融資**

★厳しい経営状況を改善したい → **パワーアップ融資**

**拡充** 金融機関による継続的な伴走支援を受けて経営改善したい → **伴走支援型特別保証対応**

★既往借入金の本化等により、月々の返済額を軽減したい → **借換融資**

※★は制度改正しました。

●長期の事業資金を借りたい → **経営合理化融資**

●設備投資をしたい小規模企業者 → **設備投資支援融資**

●独立して新しく事業を行いたい → **創業支援融資／女性・若者・障害者創業支援融資**

●雇用創出や障害者雇用に取り組み、事業を拡大したい → **雇用拡大支援融資**

●事業承継に必要な資金を調達したい → **事業承継支援融資**

●債務超過などの状況を改善し、事業の再生を図りたい → **再生支援融資**

●小規模企業で長期の事業資金を借りたい → **小規模企業支援融資**

●短期の事業資金を借りたい → **短期運転資金融資**



◆ 問合せ 経営支援課

Random thoughts relay

## リレー随想

No.249

## 『ハンバーガー』

有限会社  
オフィス・パロン

木本圭亮



弊社は今年で創業44年目を迎え、映像事業部は企業VP、ブライダル、イベント等の動画制作が主な業務内容でセレモニアサービス事業部は葬儀の人材派遣を行なっております。

今回お話しをいただいた際、何について書くべきか少々考えましたが、今まであまり人に話す機会の無かった生い立ちについて、書かせていただきます。

私は日立市出身で小学校から高校までサッカー漬けの日々を送っていました。当時は体が弱く、体力をつける事を目的に、特に好きでも無かったサッカーを始めました。楽しさを見出せず、サッカーに対し消極的

で「寒いから行かない」など何かと理由をつけてサボり

趣味でしたが、ある練習前にハンバーガーを大量に食べて参加したところ、あまりの気持ち悪さに動く事が出来なくなりました。(笑)

「コーチ、気持ち悪くて走れません。」と伝えたところ、「分かった。じゃあキーパーやれ。」と言われ、キーパーをやる事になりました。しかし、このハンバーガーが私にとって大きな転機となりました。練習の最後に上級生と紅白戦を行い、大量失点をして負けるのがいつもの流れでしたが、その試合を無失点に抑えてしまったのです。その後、選抜チームに選ばれ、弱かった体が

嘘のように性格も明るく社交的になっていきました。

中学では鹿島アントラーズジュニアユースノルテのセレクションに合格する事が出来ましたが、ここで上には上がいる事を痛感する事になりました。1年生から2年生まで公式戦の出場はゼロと人生で初めての挫折を味わい、試合に出たい一心からアントラーズを辞めて中体連(部活)でサッカーをする事を何度も考え

ましたが、ここで逃げたら一生逃げ続ける人生になってしまうと思う、3年間この場所ですサッカーをする事を決心しました。その翌日から早朝練習、授業が早く終わる日は誰よりも早くグ

ラウンドに行きボールを蹴る。これを習慣化しました。

そんな中で迎えた3年の公式戦の前日にレギュラーのゴールキーパーが怪我をし、代わりに出場した試合で格上相手に完封勝利を収めました。そこから公式戦全試合出場を果たし、あの時、諦めずにやり抜いたから報われる事ができたと実感しました。

高校では怪我を繰り返し、思うような結果を残す事が出来ませんでした。私はサッカーを通じて数多くの学びを得る事が出来ました。一心にやり切る大切さ、集団で同じベクトルへの向かい方、仲間との共通意識を持つ事の重要

性等、挙げればキリが無いですが、これらは仕事に活かせる部分が非常に多いと日々感じています。

最後にその仕事についても書かせていただきました。今年2月に代表取締役就任し、今まで以上に責任の重さを感じていますが、私の人生、仕事において大事にしている事が一つあります。それは、「積極的なミスは成功への過程になるが、消極的なミスは何も生み出さない」ということです。リスクを取らない事が最大のリスクであり、年齢、立場が変わってもこのマインドを持ち続け、その時代に合ったやり方で常に挑戦していきます。

当時のハンバーガーのようなキツカケも逃さぬように。

有限会社オフィス・パロン  
日立市末広町5丁目2-27  
TEL 0294(35)5311



## 南欧風レストラン サングリア

代表 大部 富美子さん(写真中央)

日立市幸町2-11-1

TEL 0294-24-1551

営業時間 10:00~15:00

17:30~21:00

(L.O. 20:30)

月曜日定休

(祭日の場合は翌火曜日)

## キラリ☆会員探訪 ..... 第152回

### 『南欧を味わえるレストラン』

幸町の日立年金事務所近くに、南欧風レストランサングリアはあります。店はオーナー・大部富美子さん(73歳の夫・昭雄さんが36歳だった昭和53年に創業しました。2人はかつて、都内の有名レストランで働いていた同僚で昭和48年に結婚。独立した昭雄さんが地元の日立市に戻り、祖父から譲られた土地に店を建てました。

見聞きした料理を日本人の口に合うようアレンジしたのが店のメニュー。日立市で南欧風料理の一番店を目指そうという昭雄さんの魂が込められたレストランです。現在まで南欧をイメージした店の外観と、天井を高くし梁を魅せる落ち着いた雰囲気は、オリジナルメニューと共にお客様に人気です。

店を続けるには、お客様とスタッフのお蔭で昭雄さんが亡くなりまして。当時ホール係りの富美子さんは失意のあま

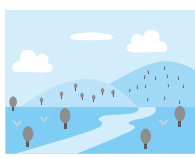


### 未来予想図

日立市の洋画家・故黒沢三郎さんも常連客でした。フランス帰りだった黒沢さんからの申し出があり、店内にF100号ほどの壁画を表と裏の2面に描いていただきました。彼のその他の作品もたくさん展示し、皆さんに楽しんでもらっています。サングリアを愛してくださるお客様のためにも、何とか店の味と風情を守っていけたらと思っています。

### ひとこと日立自慢

海と山に囲まれたまるで避暑地のよう。



### 商工会議所さんへ

店舗の形態をそのまま残したいものの、後継者候補が不在なため不安です。

### 商工会議所より

事業継承は重要な事柄です。当所では、専門家による相談も行っていますので、ご利用ください。

かいぎしよ☆往復書簡





# 会議所インフォメーション

TEL 22-0128 FAX 22-0120

## 会議室使用について

会員事業所の会議などに当所会館内の会議室をご利用ください。会員事業所には、料金の割引特典があります。使用に際しては、総務課へお問い合わせください。



第2会議室 (3F)



第4会議室 (4F)



ドームホール (4F)



(単位: 円)

| 階 | 室名         | 面積   | 収容人員 | 区分 | 午前<br>9:00 ~<br>12:00 | 午後<br>13:00 ~<br>17:00 | 夜間<br>17:30 ~<br>20:30 |
|---|------------|------|------|----|-----------------------|------------------------|------------------------|
| 3 | 第2<br>会議室  | 86㎡  | 10名  | 会員 | 4,200                 | 5,200                  | 5,700                  |
|   |            |      |      | 一般 | 6,300                 | 7,800                  | —                      |
| 4 | ドーム<br>ホール | 180㎡ | 50名  | 会員 | 13,600                | 15,700                 | 16,800                 |
|   |            |      |      | 一般 | 20,400                | 23,600                 | —                      |
|   | A          | 100㎡ | 20名  | 会員 | 7,300                 | 8,400                  | 8,900                  |
|   |            |      |      | 一般 | 11,000                | 12,600                 | —                      |
|   | B          | 80㎡  | 15名  | 会員 | 6,300                 | 7,300                  | 7,800                  |
|   |            |      |      | 一般 | 9,400                 | 11,000                 | —                      |
|   | 第4<br>会議室  | 108㎡ | 24名  | 会員 | 7,300                 | 8,400                  | 8,900                  |
|   |            |      |      | 一般 | 11,000                | 12,600                 | —                      |

※ソーシャルディスタンスを確保した収容人員になっております。

### 役員・議員紹介コーナー

## 『素顔』 第112回

現在当所には商工会議所の運営について意思決定を行う“議員”の方々がいます。議員の皆さんには地域における商工業の振興と地域社会の進展にご尽力いただく重要な役割を果たして頂いています。このコーナーではその“議員”の皆さんにスポットをあて、その素顔にせまっています。

### 有限会社共同クリーンサービス 代表取締役 池澤 健氏(商業部会)

最近、池澤 健氏(51歳)が監督を務める社会人サッカークラブ『日立プライド』は、県1部リーグ開幕戦で強豪チームを相手に勝利を飾りました。「勝てないと思っていたチームだけに、とても嬉しいです」と、笑みをこぼします。

サッカー歴は長く、成沢サッカースポーツ少年団の入団以来、選手として活躍してきました。23歳の時(1993年)にJリーグが開幕し、これに合わせ現会社を創業したそうです。その後も社会人サッカーで選手を続け、2006年には前出のクラブ創設に関わり、その後監督に就任し現在に至ります。

仕事以外はサッカー一筋の日々でしたが、仕事上の付き合いもあり、27歳からゴルフをするようになりました。大会にもエントリーしはじめると、根っからの負けず嫌いや、持ち前の高い集中力で練習を積み、ハイスコアをマークするようになりました。

そんなゴルフに目覚めた池澤氏は、5年前に創設したばかりの明秀学園日立高等学校女子ゴルフ部の初代後援会長に推されて就任。その後ゴルフ部は好成績を収め4年連続で全国大会に出場。先月は、全米女子オープンに初出場を果たした生徒もあり、話題になりました。「子どもたちの頑張っている姿は気持ちがいい。私はいろいろなところにゴルフ部をPRし、出来るだけ応援していくつもりです」と、さらに笑顔を見せます。

最後に「兎に角、日立市の全てが好きです。皆さんと議論を重ね、市がちょっとずつでも良くなるよう努力したいと思っています」と、議員の抱負を語っていただきました。



## 日立市からのお知らせ



### 飲食店支援事業「おいしいひたちごはん事業」

## 「おいしいひたちごはん事業」を実施します!

事業に参加する飲食店を利用すると、利用代金が最大5割引(一会計あたり上限5千円)になるお得なキャンペーンが始まります。市内飲食店支援のため、是非ご利用ください。

#### ■実施期間

- ・令和3年8月1日(日)～9月30日(木)
- ※上記期間内でも、早期に割引キャンペーンが終了となる店舗がありますのでご了承ください。

#### ■利用できる方

- ・市民または市内に通勤・通学している方

#### ■対象店舗

- ・おいしいひたちごはん事業に参加している店舗
- ・8月1日以降に、参加店を掲載したマップを市商工振興課、各支所及び交流センター等で配布する予定ですのでご利用ください。

また、事業開始にあわせて開設予定のホームページでもご確認いただけます。

#### ■割引率 50%

- ・割引上限額は一会計あたり5,000円まで
- ・同一店舗での割引は1人につき1日1回

#### ■利用方法

- ・店頭にて備え付けの専用用紙(利用票)に「購入額」「住所」「氏名」等を記入し、利用店舗に提出してください。

#### ■注意事項

- ・市内全ての飲食店が割引の対象になるわけではありません。利用前にあらかじめご確認ください。



参加店情報は8月1日から公開します。

#### 利用方法

STEP1

STEP2

STEP3

STEP4

対象店を利用

利用内容を  
専用紙で報告

5割引に!

お支払い!

問合せ先

日立市地元買物推進委員会(日立市役所商工振興課内)

電話: 0294-22-3111 (内線616)



## 24時間いつでもどこでも!

## 7月20日(火)から電子書籍貸出サービスが始まります

インターネットを使って24時間電子書籍の貸出・返却などを行う「電子書籍貸出サービス」を開始します。お持ちのパソコンやタブレット、スマートフォンなどの端末で、いつでもどこでもご利用いただけます。

◆開始日時 7月20日(火) 午前9時～

◆利用できる方 市内在住か通勤・通学している方で、有効期限内の利用カード(黄色)をお持ちのかた  
\*利用カードをお持ちでない方は、図書館でカードを作ってからご利用ください。

◆貸出点数 1点 ◆貸出期間 7日間

#### ◆利用方法

STEP1 「電子書籍貸出サービス」のホームページにアクセスしてください。

STEP2 IDとパスワードを入力 ID: 利用カードの10桁の番号

パスワード: 生年月日【西暦+誕生日】の8桁

(例)昭和30年(1955年)4月1日生まれの方のパスワードは19550401

\*ログイン後にパスワードの変更ができます。\*詳しくは、ページ一番下の「ご利用ガイド」をご覧ください。



「電子書籍貸出サービス」

問合せ 記念図書館 TEL 24-7714 IP 050-5528-4946

## 男女共同参画に関する事業所アンケート調査へのご協力のお願い

日立市では、令和4年度から始まる第4次ひたち男女共同参画計画の策定に伴い、従業員数10人以上の事業所の皆様にWebによるアンケート調査を実施しています。お手元に「男女共同参画に関する事業所アンケート調査へのご協力のお願い」が郵送で届いている皆様におかれましては、調査にご協力くださいますようお願いいたします。

問合せ先

日立市生活環境部女性若者支援課男女共同参画推進室 0294-26-0315

※切:  
8月13日(金)



## トレンド通信

## 「今後の成長が見込まれるフェムテック市場に注目」

先日、奈良県にある全国で2番目に小さなまちである三宅町を取材で訪ねました。人口は約6700人で面積は407km²ですから、とても小さな自治体です。36歳と若い森田浩司町長に話をうかがう中で「フェムテック(Fem-Tech)」に注目しているという言葉が出てきて少し驚きました。

フェムテックは女性を表すフイメール(Female)とテクノロジー(Technology)を合わせた造語で、生理や妊娠・出産など性に由来する女性特有の困り事や課題を、テクノロジーで解決することを意味しています。これまで、あまり大っぴらに語られることは少なく、参入する関連産業も限られていました。最近、国内外を問わず大手アパレル企業が参入するなど、今後の成長市場として注目されています。

三宅町は森田町長が就任してから、保育園でのオムツの無料支給など、育児や出産をサポートする政策を導入しました。1歳児を持つ町長自身も、短時間勤務や時間単位での育児休暇制度を活用

しながら町政運営に取り組んでいます。小さなまちなので、住民への公共サービスを全て自前で予算を使ってハイレベルに保つのは難しく、さまざまな外部企業と連携して子育て支援や高齢者の健康管理のサポートなどに先進的なサービスを導入しています。企業が開発している新しいサービスの実験場として三宅町を使ってもらおうことで、まちとしては低いコストで先進的なサービスをいち早く導入できます。連携する企業としても、住民に実際に導入したサービスに関するデータを蓄積することで、将来は事業を大きく広げることができそうです。

こうした先進的なアプローチを町政に取り入れている森田町長がフェムテックに注目したのは、女性職員の体調などに配慮することで、町役場の仕事の内容や、管理・運用システムのパフォーマンスやモチベーションを高めることができ、行政サービスの全体の質が上げられるからだといえます。また、住民に対してはもちろん周辺地域から三宅町へ移住を

考えている人たちにに対して、まちのブランドイメージを向上させる狙いもあります。行政が女性の暮らしや困り事に鈍感では、特に若い女性がまちに住み続けられなくなると考えるからです。人口減少が続く地方の自治体では、若い女性に地域に対して愛着を持ってもらえるかどうか、活気あるまちづくりの重要な要素です。これは三宅町に限らず、いろいろな地域を取材してそう感じます。

実は女性の心身の困り事に対するサービスや商品は、今後、地方発のヒット商品が期待される分野でもあります。フェムテックがカバーすべき領域は思いの外広く、衣食住全般にわたります。例えば、自然に恵まれた環境を生かしたサービスや、天然由来の素材を使った商品づくりなどは、大量生産を強みとする大企業よりも、むしろ地方の中小企業にチャンスがあると考えています。

日経BP総合研究所 上席研究員

渡辺 和博

## 言葉の力 「慈愛」

人にも物にも  
慈愛の心をもって接していきたい。  
そして自分自身にも

書道家 武田 双雲

慈愛



KSB 健康提案企業  
CLUB 代理店

カイズ株式会社 (昭和53年設立)  
岸部毛織株式会社 (昭和14年創業)

※健康生活 KSB か KSB 岸部毛織と検索して下さい。

☆マスク・下着・サポーター・枕・掛敷ケット・その他、どれも PVC®の特長で ①保温力 ②透湿性 ③マイナスイオン発生量

④難燃性 が全繊維中 No.1 で、安心・安全で私たちの生命を守ってくれます。(NHK ためしてガッテンで紹介されました。)

■お問い合わせ頂いた方に、PVC®を体験できるスパシートをプレゼントにお持ちし、ご説明にお伺い致します。

(免疫力の司令塔である肋骨の内側にある胸腺には温熱が一番！胸腺を温めるのに最適な商品です。) 胸腺が病気に対する抵抗力が大きく関係することが最近ようやくわかってきました。

塩から生まれた PVC®をご存知でしょうか？  
着るだけ！ 寝るだけ！ で元気な健康生活を手に入れませんか？

▼三大賞を受賞した繊維はこれだけ！ ▼世界オンリーワンの奇跡的な特性を持った繊維！

●昭和34年 大河内記念賞 ●昭和35年 恩賜発明賞 ●昭和36年 化学技術賞

★元気な健康生活を手に入れませんか？ 私が担当しています。どうぞお気軽にご連絡くださいませ。お待ちしております。

名刺・はがき・その他印刷物全般 茨城県日立市大沼町 4-10-8  
☎0294-35-7573

カトー写植内 加藤たき子 090-8728-3878

